

Defender Wired gaming mice

Warhead GM-1710 / 1740 / 1750 / 1760/1780

Operation manual

www.defender-global.com

EN Wired gaming mouse

Usage precautions:

Use the product for its intended purpose only.

In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.

Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.

Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.

Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair.

Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.

Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.

Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.

Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.

While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Date of manufacture: see on the package

1. Connection.
 - 1.1. Insert USB-cable into a free computer/laptop USB-port.
 - 1.2. There are no drivers needed. They are Windows built-in.
 - 1.3. It takes several seconds for the operating system to recognize the device (maximum 1 minute).
 - 1.4. The device is ready.
2. Troubleshooting.
 - 2.1. If the device does not work, try to connect it to another USB-port or computer.
 - 2.2. Make sure the device is compatible with your operating system.
 - 2.3. Contact information of our service centres can be found on our web site.

Specification

Interface: USB. Sensor type: optical. Cord length: 1.8 (± 5%).

System requirements: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10

EST Juhtmega mänguhiir

1. Lülitamine.
 - 1.1. Panda sisse USB-kaabel arvuti/sülearvuti vabasse USB porti.
 - 1.2. Seade ei vaja draiverid. Draiverid on sisse ehitatud Windowsi operatsioonisüsteemi.
 - 1.3. Operatsioonisüsteemi seadme kindlakstegemiseks võib vaja minna mõni sekund (maksimum 1 minut).
 - 1.4. Seade on töövalmis.
2. Rikete kõrvaldamine.
 - 2.1. Kui teie seade ei hakanud tööle, proovige see panda sisse teise USB porti või arvutisse.
 - 2.2. Veenduge, et seade toetab teie arvuti operatsioonisüsteemi.
 - 2.3. Serverikeskuste aadressid võib leida saidilt.

LT Laidinė pelė žaidimams

1. Pajungimas.
 - 1.1. Pajunkite USB laidą prie laisvosios kompiuterio/nešiojamojo kompiuterio USB jungties.
 - 1.2. Įrenginiui nereikia tvarkyklių. Tvarkyklės instaliuotos Windows operacinėje sistemoje.
 - 1.3. Operacinė sistema gali keletą sekundžių (maksimaliai - 1 minutę) ieškoti įrenginį.
 - 1.4. Įrenginys paruoštas darbui.
2. Gedimų pašalinimas.
 - 2.1. Jei Jūsų įrenginys neveikia, pabandykite pajungti jį prie kitos USB jungties arba prie kito kompiuterio.
 - 2.2. Įsitikinkite, kad įrenginys palaiko Jūsų kompiuterio operacinę sistemą.
 - 2.3. Serviso centrų adresus galite rasti interneto svetainėje.

BG Жична геймърска мишка

1. Свързване.
 - 1.1. Включете USB-кабела в свободен USB порт на компютъра /лаптопа.
 - 1.2. Устройството не се нуждае от драйвери.Драйверите са вградени в операционната система Windows.
- 1.3. Ще са необходими няколко секунди (максимум 1 минута), за да може операционната система да определи устройството.
- 1.4. Устройството е готово за работа.
 2. Отстраняване на неизправности.
 - 2.1. Ако устройството не заработи, опитайте да го включите в друг USB порт или компютър.
 - 2.2. Уверете се, че устройството поддържа операционната система на вашия компютър.
 - 2.3. Адресите на сервизни центрове могат да бъдат видяни на сайта.

CZ Kabelová hrací myš

1. Připojení.
 - 1.1. Započíte konec USB kabelu do volného portu USB počítače/laptopu.
 - 1.2. Zařízení nepotřebuje žádné ovladače. Ovladače jsou součástí operačního systému Windows.
 - 1.3. Urcování zařízení je operační systémem může trvat několik sekund (maximální 1 minutu).
 - 1.4. Zařízení je připraveno k použití.
2. Odstranění závad.
 - 2.1. Pokud zařízení nefunguje, pokuste se připojit ho k jinému portu USB nebo počítači.
 - 2.2. Ujistěte se, že zařízení podporuje operační systém vašeho počítače.
 - 2.3. Adresy servisní služeb lze nalézt na webové stránce.

DE Kabelgebundene Spielmaus

1. Anschluß.
 - 1.1. Das USB-Kabel in den freien USB-Port des Computers/Notebooks hineinstecken.
 - 1.2. Das Gerät benötigt keine Treiber. Die Treiber sind ins Betriebssystem Windows eingebaut.
 - 1.3. Die Determinisierung des Gerätes durch das Betriebssystem kann einige Sekunden (max.1 Minute) dauern.
- 1.4. Das Gerät ist betriebsbereit.
 2. Fehlerberichtigung.
 - 2.1. Wenn Ihr Gerät nicht startet, versuchen Sie, es an ein anderes USB-Port oder Computer anzuschließen.
 - 2.2. Prüfen Sie, ob das Gerät durch das Betriebssystem Ihres Computers unterstützt wird.
 - 2.3. Die Adressen von Servicezentren kann man auf der Webseite finden.

ES Ratón con cable para juegos

1. Conexión.
 - 1.1. Insertar el cable USB en el puerto USB libre del PC / ordenador portátil.
 - 1.2. El dispositivo no requiere los drivers. Los drivers están integrados en el sistema operativo Windows.
- 1.3. Para determinar el sistema operativo del dispositivo se requieren unos segundos (máximo 1 minuto).
- 1.4. El dispositivo está listo para funcionar.
 2. Eliminación de fallos.
 - 2.1. Si su dispositivo no funciona, intente conectarlo a otro puerto USB o al ordenador.
 - 2.2. Asegúrese de que el dispositivo sea compatible con el sistema operativo de su ordenador.
 - 2.3. Las direcciones de los centros de servicios se puede encontrarlas en el sitio.

FI Langallinen pelihiiri

1. Kytöentä.
 - 1.1. Liitä USB-kaapeli tietokoneen / kannettavan tietokoneen vapaaseen USB-pistokkeeseen.
 - 1.2. Laite ei tarvitse ajureita. Ajurit on integroitui Windowsin käyttöjärjestelmään.
 - 1.3. Laitteen tunnistamiseen käyttöjärjestelmä voi tarvita muutaman sekunnin (korkeintaan 1 minuutti).
- 1.4. Laite on valmis toimintaan.
 2. Viankorjaus.
 - 2.1. Jos laitteesi ei ole ruvennut toimimaan, kokeile kytkeä se toiseen USB-liittimeen tai tietokoneeseen.
 - 2.2. Varmista, että laite on yhteensopiva tietokoneesi käyttöjärjestelmän kanssa.
 - 2.3. Huoltokeskusten osoitteet löytyvät Internet-sivulta.

FR Souris de jeu filaire

1. Connexion.
 - 1.1. Insérer le câble USB au port USB libre de l'ordinateur/PC portable.
 - 1.2. Le dispositif n'exige pas l'installation des drivers. Les drivers nécessaires sont intégrés dans le système opérationnel Windows.
- 1.3. L'identification du dispositif par le système opérationnel est effectué au cours de quelques secondes (1 minute au maximum).
- 1.4. Le dispositif est prêt à fonctionner.
 2. L'élimination des pannes.
 - 2.1. Si votre dispositif n'a pas commencé à fonctionner, essayez de le connecter à un autre port USB ou ordinateur.
 - 2.2. Assurez-vous que le dispositif est compatible avec le système opérationnel de votre ordinateur.
 - 2.3. Les adresses des centres de service sont disponibles sur le site.

HR SR Žičani igrački miš

1. Priključivanje.
 - 1.1. Uključite USB kabal u slobodan USB port kompiutera/laptopa.
 - 1.2. Za uređaj nisu potrebni upravljački programi. Upravljački programi su ugrađeni u operativni sistem Windows.
- 1.3. Da bi operativni sistem prepoznao uređaj potrebno je svega nekoliko sekundi (maksimum do 1 minute).
- 1.4. Uređaj je spreman za rad.
 2. Uklanjanje poremećaja u radu.
 - 2.1. Ako se vaš uređaj nije pokrenuo, probajte ga priključiti na drugi USB port ili kompjuter.
 - 2.2. Proverite da li uređaj podržava operativni sistem vašeg kompiutera.
 - 2.3. Adrese servisnih centara možete naći na sajtu.

LV Vadu spēļu pele

1. Pieslēgums.
 - 1.1. USB kabeli ievietot datorā/klāpjdatora brīvajā USB portā.
 - 1.2. Ierīcei nav nepieciešami draiveri. Draiveri ir iebūvēti Windows operētājsistēmā.
 - 1.3. Ierīces operētājsistēmas noteikšana var aizņemt dažas sekundes (maksimums 1 minūti).
 - 1.4. Ierīce ir gatava darbam.
2. Problēmu novēršana.
 - 2.1. Ja Jūsu ierīce nedarbojas, pamēģiniet to pieslēgt citam USB portam vai datoram.
 - 2.2. Pārlicinieties, ka ierīce atbalsta Jūsu datorā operētājsistēmu.
 - 2.3. Klientu apkalpošanas centru adreses atrodamas mājas lapā.

KAZ Сымды ойын тінтуірі

Сақтық шаралары:

Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ.
3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивалық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).

Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.

Құрылғы зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған.
Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген.
Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды кәдеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.
Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Міндетті декларациялауға жатпайды

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз

Жарамдылық мерзімі шектелмеген

- Қосу.
- Компьютердің/ноутбуктың бос USB портына USB-кабелін қосу.
- Құрылғыға драйверлер қажет емес. Драйверлер Windows операциялық жүйесіне кіріктірілген.
- Операциялық жүйенің құрылғысын анықтау үшін бірнеше секунд қажет болуы мүмкін (ең көп дегенде 1 минут).
- Құрылғы жұмыс істеуге дайын.
- Ақаулықтарды жою.
- Егер құрылғыңыз іске қосылмаса, оны басқа USB портқа немесе компьютерге қосып көріңіз.
- Құрылғы сіздің компьютеріңіздің операциялық жүйесінде жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз.
- Сервистік орталықтардың мекен-жайларын сайттан табуға болады.

Техникалық сипаттамасы

Мақсаты: Тінтуір - компьютер экранының шегінде курсорды басқаруға және компьютерге әртүрлі команда беруге арналған координатты енгізу құрылғысы.

Интерфейс: USB. Сенсордың түрі: оптикалық.

Кабель ұзындығы: 1.8 (± 5%).

Жүйелік талаптар: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10.

PL Przewodowa mysz do obsługi gier

- Połączenie.
- Podłączycy kabel USB do wolnego gniazda USB komputera/laptopa.
- Urządzenie nie wymaga zainstalowania sterowników. Sterowniki są zawarte w systemie operacyjnym Windows.
- Identyfikacji urządzenia przez system operacyjny może trwać kilka sekund (maksimum 1 minuta).
- Urządzenie jest gotowe do pracy.
- Usuńcie usterek.
- Jeżeli urządzenie nie działa, proszę spróbować podłączyć go do innego gniazda USB albo komputera.
- Proszę się upewnić, czy urządzenie obsługuje system operacyjny komputera.
- Adresy centrów serwisowych można znaleźć na stronie internetowej.

RO Mouse pentru jocuri cu fir

- Conexiune.
- Introduceti cablu USB intr-un port USB liber la PC / laptop.
- Dispozitivul nu necesita drivere. Driverere se contin in sistemul de operare Windows.
- Sistemul de operare determina dispozitivul in cateva secunde (maximum un minut).
- Dispozitivul este gata de functionare.
- Eliminare defecte.
- Daca dispozitivul dvs. nu functioneaza, incercati sa-l conectati intr-un alt port USB sau la alt calculator.
- Asigurati-va ca dispozitivul accepta sistemul de operare al computerului dvs.
- Adresa centrelor de service se poate de gasit pe site.

TR Telli oyun faresi

- Bağlantı.
- USB kablosunu bilgisayarın/laptopun boş USB girişine takın.
- Cihaz sürücü gerektirmez. Sürücüler Windows sistemine yerleşik.
- Cihazın işletim sistemi tarafından tanınması birkaç saniye sürebilir (en fazla 1 dakika).
- Cihaz kullanıma hazır.
- Sorun giderme.
- Cihaz çalışmaz ise, başka bir USB girişine ya da bilgisayara bağlanmayı deneyin.
- Cihazın bilgisayarınızın işletim sistemi ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Servis merkezlerinin adreslerine web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

SWE Tråd-datormus för spel

- Anslutning.
- Sätt in USB-kabeln i en ledig USB-port på din dator/laptop.
- Enheten behöver inga drivrutiner. De är inbyggda i Windows-operativsystemet.
- Det kan ta flera sekunder (högst en minut) innan operativsystemet erkänner enheten.
- Enheten är klar att användas.
- Felsökning.
- Om din enhet inte fungerar, försök ansluta den till en annan USB-port eller dator.
- Se till att enheten stöder din dators operativsystem.
- Adresserna till servicecentrumen kan du hitta på webbplatsen.

PT Mouse de jogo com fio

1. Conexão.
- Inserir o cabo USB em uma porta USB livre do computador/laptop.
- O dispositivo não se precisa de drivers. Os drivers estão incorporados ao sistema operacional Windows.
- O reconhecimento do dispositivo pelo sistema pode demorar alguns segundos (máximo um minuto).
- O dispositivo está pronto para uso.
- Solução de problemas.
- Se o dispositivo não começou a funcionar, tente conectá-lo através de outra porta USB ou ao outro computador.
- Verifique a compartilhabilidade do dispositivo e do sistema operacional do seu computador.
- Endereços de centros de atendimento podem ser encontrados no site.

RU Проводная игровая мышь

Меры предосторожности:

Использовать товар только по прямому назначению.

В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.

Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.

Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.

Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту.

Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.

Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.

Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.

Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов.

Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены.

Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

Не подлежит обязательному декларированию

Дата производства: см. на упаковке

Срок годности не ограничен

- Подключение.
- 1.1. Вставить USB-кабель в свободный USB порт компьютера/ноутбука.
- 1.2. Устройство не требует драйверов. Драйверы встроены в операционную систему Windows.
- 1.3. Для определения устройства операционной системой может понадобиться несколько секунд (максимум 1 минута).
- 1.4. Устройство готово к работе.
2. Устранение неполадок.
- 2.1. Если ваш устрой не заработало, попробуйте подключить его к другому USB порту или компьютеру.
- 2.2. Убедитесь, что устройство поддерживает операционную систему вашего компьютера.
- 2.3. Адреса сервисных центров можно найти на сайте.

Технические характеристики

Назначение: Мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру. Интерфейс: USB. Тип сенсора: оптический. Длина кабеля: 1.8 (± 5%). Системные требования: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10.

UKR Дротова ігрова миша

Запобіжні засоби:

Використовувати товар тільки за прямим призначенням.

Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0°C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16°C протягом 3-х годин.

Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду.

Запобігайте впливу на виріб вібрацій та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.

Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту.

Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.

Не використовувати при температурі вище або нижче той, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологі, а також в агресивному середовищі.

Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.

Пристрій призначений для роботи в житлових, комерційних і виробничих зонах без впливу шкідливих і небезпечних виробничих факторів.

Не використовувати виріб за промисловими, медичним або виробничим призначенням.

Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені.

Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів.

Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.

Не підлягає обов'язковому декларуванню

Дата виробництва: див. на упаковці

Термін придатності необмежений

- Підключення.
- 1.1. Вставити USB-кабель у вільний USB порт комп'ютера/ноутбука.
- 1.2. Пристрій не потребує драйверів. Драйвери вбудовані в операційну систему Windows.
- 1.3. Для визначення пристрою операційною системою може знадобитися декілька секунд (максимум 1 хвилина).
- 1.4. Пристрій готовий до роботи.
2. Усунення несправностей.
- 2.1. Якщо ваш пристрій не запрацював, спробуйте підключити його до іншого USB порту або комп'ютеру.
- 2.2. Переконайтеся, що пристрій підтримує операційну систему вашого комп'ютера.
- 2.3. Адреси сервісних центрів можна знайти на сайті.

Технічні характеристики

Інтерфейс: USB. Тип сенсора: оптичний. Довжина кабелю: 1.8 (± 5%)

Системні вимоги: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10